THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 17—NO. 41. WEDNESDAY, MAY 26, 1954. TORONTO, ONT.

Friendly Ties With Japanese Urged by Australian Leaders

SYDNEY. — In a recent [illegible] broadcast, Australian Prime Minister Robert G. Menzies urged Australians to be [illegible] up" in their attitude toward Japan. "Perpetua[illegible] [illegible] cities," he said, "was the greatest stumbling block to peace." He added that Japan was a great trading nation and a bastion against communism in Asia.

Former Australian Minister to Japan, Prof. W. M. Ball of the Univ. of Melbourne, expressed his view that a perplexity over foreign policy was evident among Japanese political parties. "It seems to me," said Prof. Ball, on his return from a visit to Japan, "that the Japanese, despite the new clothes and shoes they got from the Korean war boom, are more uneasy and unhappy than they were six years ago. They had no mental conflicts then, because they did not have to make any decisions (under the Occupation). But since the San Francisco Peace Treaty, the Japanese feel they have regained some freedom of choice, but they don't know what to choose or whether they really have any choice at all."

The implication was that a fair-minded attitude to Japan at this stage could be of immense value in cementing relations and to future peace.

Greater trade is the key to Australian aid for Japan. Prof. Ball's opinion was that Australians should do everything possible to help Japan secure the raw materials she needs for her industries and the food she must import in increasing quantities for her people, as well as overseas markets for her industries.

a decade ago...

MAY 26, 1944

OTTAWA. — Labour Minister Humphrey Mitchell states in House of Commons that "no commitments" have been made to Japanese evacuees regarding their postwar disposition.

PORT ARTHUR, Ont. — Alex McAuslane of the Canadian Congress of Labour states that the Congress is opposed to racial discrimination, an attitude largely created by the co-operation of Nisei who had joined local unions.

7TH ONT. JCCA CONFAB

Nat. JCCA Urged to Push Next-of-Kin Re-Entry

Ont. Headquarters Retained in Toronto; Sumiya Returned Pres.

HAMILTON. — The Seventh Annual Ontario JCCA Conference's two-day discussion was brought to a climax Sunday, May 23, with a resolution urging the National JCCA to push the issue of re-entry to Canada of those next-of-kin of Japanese Canadian residents still classed as inadmissible by the Canadian government.

Delegates representing the chapters of Toronto, London-St. Thomas, Kent, and host Hamilton, and Ontario, and also a representative of the National JCCA in Montreal, met for two full days of discussion May 22-23 at the Hamilton "Y", arriving at various conclusions pertinent to the maintenance and program of the JCCA.

More Publicity

Among the motions made at the Ontario Conference was one calling for more publicity on the part of the National JCCA in order to enliven the interest of the community in the JCCA and its valuable activities.

Budgetary assessments among the local chapters to maintain the expenses of the provincial JCCA were allocated as follows: Toronto $1,030, Hamilton $165, London-St. Thomas $55, Kent $30, and the Lakehead $50.

Headquarters in Toronto

The discussion of provincial organizational setup resulted in the conclusion that the provincial headquarters be retained in Toronto for another term, with possibly Kent or Hamilton assuming the responsibility next year. As president of the Ontario JCCA, past prexy Mits Sumiya was unanimously returned.

Among the future projects of local interest will be the Oratorical Contest held annually by the Ontario JCCA. This year, the speechfest has been tentatively scheduled to take place at Hamilton during the latter part of October or early November under rules similar to the previous contests.

Old Folks Home

The question of pursuing the Ontario JCCA's Old Folk's Home project was shelved until the next provincial conference following failure to reach any unanimous agreement.

Gold Pin awards for members of the JCCA will be left to the discretion of the local chapters. Further action on the part of the JCCA on the claims question was denied altogether.

* * *

On Saturday evening, all the delegates were honoured at a banquet given by the host chapter, the Hamilton JCCA. Guest speaker for the function was Mr. Harvey McCulloch, Q.C., of the Hamilton County Court. The banquet was followed by a pleasant dance, with hearty enemies renewing their friendship, forgetting the rivalry and verbal battles engaged in a few hours previously.

Elder Nisei Group Public Meeting Fri.

TORONTO. — A public meeting in connection with the "Elder Nisei Group" will take place this Friday, May 28, from 8 p.m. at the Kotobuki-Kai's social room at 415 Spadina Ave.

While personal contacts have been made by members of the Planning Committee, the meeting will be of concern to all the older Nisei in Toronto and vicinity regardless, and therefore everyone is requested to attend.

2,000 Stranded U.S. Nisei Restored Citizenship Rights

WASHINGTON. — The U.S. Senate has approved the so-called Japanese Elections Bill restoring American citizenship to Nisei who voted in Japanese elections during the Occupation, the Washington Office of the Japanese American Citizens' League reported last week.

In passing the bill, the Senate accepted its Judiciary Committee amendments which provides for expeditious naturalization for Nisei who lost their American citizenship by voting in Japanese elections during the postwar Occupation of Japan.

During the Senate floor debate on the bill, Sen. Arthur Watkins (Rep., Utah), who introduced the bill at the request of the JACL, explained:

"The purpose of the bill as amended, is to enable persons who lost their United States citizenship by reason of voting in a political election or plebiscite held in Japan between Sept. 2, 1945, and Apr. 22, 1952, the period of Occupation by American military personnel, to regain their citizenship.

"The Japanese involved are American citizens who happened to be in Japan and our military authorities urged them during that period to vote. An election was held in which Communists were running for office, and the persons in question voted."

It was added that 2,000 Nisei are still in Japan and have not returned to the United States because they lost their citizenship by voting in the elections referred to. Otherwise, they could have returned. The only obstacle that has interferred with their returning to the United States has been their voting in the elections to which referred."

Japanese Films to be Handled By New Montreal Concern

MONTREAL. — Japanese Canadians throughout the country will probably be seeing a lot more Japanese films of higher calibre hereafter, now that a Japanese film distributing concern has established itself in Montreal.

Headed by Mr. Yoshihichi Ebata of Montreal, the newly-established Japan-Canada Motion Picture Co. (Nikka Eiga-Sha) will be vested with all Canadian rights for screening Dai-Toei productions to be imported through the Gosho Trading Co.

As [illegible] the Nikka [illegible] the presentation [illegible] [illegible] "[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Nisei [illegible] [illegible] [illegible] W[illegible] T[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Japan Borrows Four U.S. Destroyers

[illegible] — Foreign Minister [illegible] Okazaki and U.S. Ambassador [illegible] M. Allison put their [illegible] agreement last [illegible] for the loan of [illegible] destroyers [illegible]

[illegible] months ago, fifty landing [illegible] and 18 frigates were [illegible] Japan's embryonic [illegible] under a similar [illegible]

[illegible] at the signing [illegible] said that the [illegible] designed to in[illegible] defensive power of [illegible] with the U.S. [illegible] pact which pr[illegible] Japan "will increase [illegible] responsibility for [illegible]"

Quebec JCCA Fund Campaign to Commence Sat., Appeals to Support of Every Community Member

MONTREAL. — The annual Fund Campaign of the Quebec JCCA is scheduled to get underway Saturday, May 29, with [illegible] set at $1,500. Chairman [illegible] Harry Ikebuchi [illegible]

The district captains who have been assigned to the respective areas are as follows: Rosie Okuda, Verdun, Ville La Salle, etc.; Sam Tozuti, NDG; Y. Ono, Westmount; Tom Yamashita, Centre West; Harry Ikebuchi, Centre East; Kim Nakashima, Rosemont; J. Tanaka, Cote des Neiges, Ville St. Laurent, etc.; Kaz Nishio, Park Extension; Mike Ochiai, Villeray; Tosh Miyamoto, Montreal North; Mr. Shiomi, Farnham, etc.

The past year's activities of the Quebec JCCA require no [illegible] for the community [illegible] fairly [illegible] However [illegible] pointed out that [illegible] the activities [illegible] for the future, the support of each and every member [illegible] community is essential [illegible]. You can help by [illegible] Quebec JCCA's Community Chest.

● *[illegible] in remarking them in others.*

Montreal Graduates Feted by Local Citizenry at Tea

MONTREAL. — Montreal's 1954 High School and University graduates were recently feted by the local citizenry at the Annual Graduates' Tea, given under the sponsorship of the Quebec JCCA and the McGill Campus Club at the Community Centre.

Over sixty persons attended the ceremonies on May 15 which included the introduction of the honoured graduates, addresses by National JCCA President and guest speaker Rosie Okuda, Miss June Ito representing the high school grads, Jimmy Hirayama, Nisei Campus Club president, for the college grads, Mr. C. Tanaka for the parents of the grads, and finally by Father Labrecque.

Following the addresses, refreshments were served and entertainment provided by the Campus Club vocalists with Miss June Ito at the piano. A beautiful cake was presented to the graduates by the Campus Club during "Tea-time", the cake being cut and served by the graduates themselves.

The evening was brought to a successful climax with dancing for the younger set. The chairman of the event was Jack Watanabe.

THE NEW CANADIAN
An Independent Japanese-English Organ
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
GEORGE NISHIMURA ______ Editor
TAKAICHI UMEZUKI ______ Japanese Section Editor
KEN MORI ______ Advertising
Office Hours
Monday to Friday 8:30 a.m. - 5:30 p.m.
Saturday 9:00 a.m. - 12 noon
479 Queen St. W. — EMpire 6-8966 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

A Short Story . . .

Answer to a Letter

By ROGER SPLINTER

Dear Kiyoko:

I have just finished reading your letter. It was waiting for me here, on the table I bought for us last month. Ironic, what? Your letter, telling me that you've changed your mind, sitting on the table I bought to put in the house we were going to rent when we got married.

What silly reasons you advance for cancelling our marriage — silly and illogical. You say that I drink too much. Let me quote you in the event you've forgotten the stinging words you penned:

"Dearest, dearest," you write, "My heart bleeds as I write this because I do love you, and believe me, it takes all my will power to write this . . ."

That's quoting you from context. Your heart bleeds, you write. You scribble that you love me. WHAT KIND OF LOVE? How much depth, how much sincerity, how genuine a love can it be that you are able to write me this? And the reasons that follow, absurd, asinine, unbelievably shallow. Yes, shallow. You write: "Darling, you drink too much and you cannot drink. It does something to you: you become another man, a stranger who frightens me. I cannot marry a man who metamorphoses because of alcohol. I cannot." That's your statement.

And, Kiyoko, don't think I'm sitting here calmly erasing you and me and what we meant to one another from my memory, like you erase the day's problems from the blackboard there in your classroom. Oh, no, I cannot. I have been ripped cruelly by your words. You've had so little faith, so little faith in my ability to hold alcohol that you toss me aside like a squeezed orange.

I read your letter and I understand its finality. So be it, for finality's sake, or as you so sordidly put it, because I crave alcoholic stimulation every night.

I have filled a glass now. It sits here, beside me, beside the lamp and the light shines through its amber colour, giving it proper tinting, a delicate intermixture of the sprightly straw hue with, as you'd say, the inherent evil colour of liquid, corrosive character acid. That's what you'd say.

Just to be perverse, my love, in this hour of calamity, I shall keep an accounting of the alcohol I consume. Perhaps it might — in effectual, tardy form — hint at your hastiness. Alcohol has little effect on me.

Keep track, my [illegible] darling, I have swallowed half of the first glass.

How wrong you are, how heart-wrenchingly wrong. You say that I become a different man. I do not darling. Alcohol merely stimulates me. I have written the best poems under the influence of alcohol, my best and most introspective and stirring work. Don't you know that people marvel at their sheer profundity? Don't you realize that I am fortunate, that alcohol whips my senses, taunts my nerves, sharpens my mind to a blue-cold intensity? How can you have missed that? How . . . how?

I do drink a lot, I admit it. But I will not admit that it makes me a Jekyll and Hyde. I remain the same, darling. The same, believe me. It is only that my powers of ratiocination, my perception are stimulated to the point where I can discern on this mundane coil, the celestial things that escape me when I am my usual jaded, unheightened self.

Keep an accounting, darling, I am half way through my second drink.

In the short space of time . . . ah, cosmic briefness with no paralleling of the ecstasy, we were happy. It was not the humdrum happiness of the inept or the unfeeling. We are above the clouds. Yes, we are above the inanimate yet motion-endowed lumps that people the earth. Surely, others have not felt, not quivered with the selfless joy we have known in one another.

Yet, you write: "You drink too much. You change."

Yes, tonight I drink. Every night I drink, but I am always the same man. The man you breathed to softly: "I love you." If any, you notice that my prose has softened, acquired a subtlety and deftness. Admit it, darling.

But you cannot, really. You cannot. Your father taught you well. You are a Takenaka, truly a Takenaka, bred and reared. His mark is on you, in your carriage and your bearing, in your inhalation, in your marrow. I marvel at how your father has created something that [illegible], reflexes, cogitates and yet remains a vassal, an adjunct of his will. He has done that to you because he fears to lose you. He has filtered poison into your blood stream because he wants you always dependent on him [illegible] and his dubious wisdom.

[illegible] meddling dropped from me. I feel free.

Your father has done that to you. You might say: "But you've never talked to him." True. But, my dear, alcohol hones my powers, you know. I don't need to meet your father. Or your mother. There, too, is the cause of your trouble, your suspicion of all mankind, your sadism. You are inflicted with the age old incubus: the oedipus complex. It is evident. Everything you do shrieks this: "I am bound . . . bound . . . bound — by my overstern parents, my foreboding brother."

Ah. That brother. I talked to him once, just briefly. Until this very moment, I never realized just how despicable a man he is. His smile is that disgusting, contemptible, ingeniousness that hides faithlessness and craftiness. Beware, beware, that brother of yours is scheming. I see it now. Strange that I never thought of this before. I understand now. He wants you to be his slave. You are supposed to be his vestal virgin, running to his piously importunate cry: Run — run — run to slave for the octopus of a brother.

For the second, woman, tally another drink and one half.

I am being exact. I am always exact. That is a trait you should acquire instead of the sloppy methods you use. Even with my understanding and condescension to women's frailties, I cannot stomach the type of sloppiness and bumbling you exhibit. When we are married, I shall rectify nature's grievous dereliction. I shall train you to exactitude, corral your disordered thought. I know just the method. You are the new Japanese girl . . . the emancipated hussy — just for now. I shall complete your orbit by giving you a new center of gravity. You shall gravitate to me. I shall be your matrix, your master, your cause reborn. I cannot tolerate the new independent women. Women are to be in their place. Tokyo of 1954 is despicable. Edo of old does — and always will — epitomize the true status of females. Subordinate, submissive.

I have never told you this before. No one — and I mean no one — will block my path to success. I shall extirpate them, remove them by any means. I shall become all powerful and supreme in my chosen field. Or any field. I will not tolerate opposition in any form.

And, as I write this, I know someone who has insulted me. He shall be repaid. I did not realize it until this very moment. Therefore, woman, I will stop writing and mail this. You will come crawling to me for forgiveness for your rotten, insane letter. Perhaps I will forgive you . . . after a proper period of repentance.

I must seal this now and go to attend the base individual who has insulted me. I have various ideas on how to attend to his departure from this world. Really well-conceived. The Spanish Inquisition was [illegible] know.

[illegible]

Goodbye for a short while.

HISASHI

(From Nippon Times)

Femme Fare

By CINDERELLA

A Dozen Country Sounds . . .

IN TIME one becomes conditioned, more or less, to the clanging distractions of the city, and can manage to go one's way, fairly oblivious to the sound of the rivet, the honking of cars, the raucous voices of skid row, the rumbling of freight trains, the screech of factory whistles, ambulance sirens, police cars and the hundreds of other nerve-wracking inventions that man has invented.

But there are times when these same noises impress themselves stridently upon my sensibilities and I realize how painful and frustrating they are.

On a warm night, a chance city breeze will bring to my ears more acutely than ordinarily, the rumble of the freight train which passes twice-daily in jerking fits and starts, through the St. Henri District, the sound of voices lifted in laughter, the sound of footsteps walking away on hard pavement.

I hear the freight train passing through St. Henri and I see also, pictures of dishes rattling on the shelves of squalid hovels, of wide-eyed, pale-faced, undernourished children who have never known what it is to have clean sheets and warm baths and three meals a day. It has none of the exhilarating, adventurous sensations which I experience when I hear a freight train rumbling through a country night, whistling round the bends like some metallic monster, licking up the miles, passing the farthest whistle stop in a sudden burst of speed. The laughter which floats on the night air in the city is not the golden, full-bellied kind but "city-folk" laughter, so brittle that if it could be taken in one's hand, it would break and fall away. The sound of departing footsteps in the city comes to my ear as a restless, uncertain one, possessing none of the comforting reassurance of footsteps that walk away down a country lane to a well-earned rest after a hard and healthy day.

City sounds — when I listen with my heart — fill me with utter desolation, with a frustrating sense of a losing battle against the tyranny of man-made superstructures, with a sense of the utter futility of struggling against things that are bigger than myself.

But not so with country sounds. Let anyone take a handful, a dozen country sounds. My own collection of country sounds are not all comforting, reassuring ones. Some are distinctly lonely sounds. Some are fearful sounds. But they are never painful sounds because through them all, I can sense the intangibles which make for harmony, not futility . . .

There is the crowing of the cock, his magnificent red comb rising jauntily out of his cocky head. He crows simultaneously with an awakening world, each and every morning. He is a friendly, reassuring sound which has made me skip barefoot over wet grass, to the gate which looks down the long road to the sea, to glimpse the whole world beginning to wake and shine again.

And there are the lively day sounds: the peeping of frogs like a miniature symphony of strings, the first to sound after the crowing of the cock, then the droning of honey bees which fill the whole afternoon with leisure. And the brown sparrows, not to be outdone, will soon sit on telephone wires spanning the blue sky, their spindly two legs tucked under their wings sedately like spry maiden ladies at an afternoon tea, their bright eyes darting hither and yon and missing nothing, their chirping a frenzy of noise.

And then, somewhere close by in the country a brook will babble over white pebbles, gurgle suddenly as it drops out of sight behind weeping willow trees, to reappear and chatter as it rushes down a steep incline, telling in its own accents of permanence and continuity . . .

And with oncoming darkness there are the sounds which accompany the farm boy calling the cows in from the pastures for the night. His gentle coaxing. "Come, Bessie! Whoa . . . Boss!" and the slow, contented mooing, underlining the sharp, silvery [illegible] of bells around their fat necks . . . and the thud of [illegible] they trample the already churned-up path near the barn . . . gradual settling down . . . and the sound of a wooden bar [illegible] securely . . . and silence. And then the boy's clear sharp [illegible] gradually fading into the friendly gloom . . .

And what sound can wrap one with the warm softness of a silken cocoon than the sound of rain drumming on the roof, [illegible] ing as it bounces off the edge of the overflowing rain [illegible] gushing down the drain pipes down to the ground while [illegible] snug in one's bed . . . and the satisfying, cared-for assurance [illegible] a single dog's bark answering the wail of a lone coyote [illegible] suddenly the sound of a locomotive careening past a [illegible] stop . . .

And there are no sounds among city sounds that can [illegible] with that of thunder, no sound that can instill the sense [illegible] and reverence, of wonder and of fear — but fear with [illegible] There is no more awful sound than that of thunder [illegible] anger into a brooding, steely gray November sky, spitting [illegible] curling its lashing tongue around trees in its path and then [illegible] slinking back into the clouds . . .

Give me these dozen country sounds. They conjure up [illegible] associations. The memory of these sounds make all [illegible] distractions tolerable.

リーダースダイゼスト誌 日本語版 一年三弗
T. UMEZUKI
YEE ON TRADING COMPANY

源義經 （八二）

村上元三

その手にした長刀は、法師の手に握られ、ぐいとひねられた勢いに自分の力が加わって、敦經は、立っていられなくなったのであった。

「おのれ」

五郎兵衛たちが、はっと息をのんで一足とび退る間に、法師は、輿の中から高下駄を出して足をのせ、木の長刀を地につき、ぬっと突立っている。

「それがしまで、星空からこちらを見おろしたように化物じみた大きな男に見えた。

「何者だ」

と五郎兵衛は、對手が熊野別當タン宗ではなく、身なりの法師、と氣がつき木太刀を構えながら聲をかけた。

「何者か、こちらで聞きたいわ」

法師は、高下駄を鳴し、ゆっくりと進み出ながら、

「盗賊とも思えぬが、片端から引っ捕えて、六波羅へ送りとどけてくれよう」

くわっとむいた頭巾の中の眼が、すさまじい光を放ったように見えろ。

侍たちは一せいに後ずさりしたが、ようやく立ちあがった敦經は、恥辱と憤怒で火がついたようになり、起き上ると同時に太刀を抜きざま、法師へ切りつけた。

「うぬッ」

だが、その太刀が法師の身体へとどく前に、ぴしりと木の長刀が敦經の手首を打ち、太刀を地へ落していた。

「人違いぞ、引きあげよ」

五郎兵衛は、自分のほうへよろめいてくる敦經をささえながら、一同へ聲をかけた。

それを聞くと、俄かに雇いの侍たちは、わッと聲をあげて南と北へ逃げ出した。

「逃がさんぞオ」

法師は、まるで大人がいたずらッ子を追いかけるように、笑いを含んだ聲で、長刀を振りまわし、まごまごしていた彦三と次郎を、無雑作にそこへたたき伏せた。

「早くッ」

五郎兵衛は、敦經を引っ担ぐようにして、北のほうへ走り出した。

地に落ちている敦經の太刀に氣がつき、やっとそれを拾い上げたのは、源次正綱であった。

「やるまいぞ、やるまいぞ」

笑いながら、木の長刀をふりかざして追ってくる法師を、正綱は敦經の太刀を構えて必死に防ぎながら、敦經と五郎兵衛に續いた。

ゆっくりと、だが大股でどこまでも追ってくるその法師の大きな姿が、正綱には魔物のように見え、恐怖で眼がくらみそうになっていた。

人事消息

■出 生

▲トロントの中村五郎氏夫人春美さんは五月十一日セント・マイコル病院で女兒を出產、アン・好美と命名

●訂正 五月十九日掲載の松林平次郎氏夫妻息の結婚挨拶廣告が「松本」となっていたのは「松林曉三」氏の誤植でした。

佛教會の二大映畫

次郎長賣出す

大衆文壇の雄 村上元三原作

評判小說「次郎長三國志」の映畫化。戀だ喧嘩だ男の意地だ……痛快無比な股旅もの△配役は新進小堀明男、次郎長物には付物の廣澤虎造やニューフェースの豊島美智子、廣瀬嘉子等の總スター。

ちやっきり金太 後篇

先般上映の前編であの輕妙な演技が好評を博したエノケン一座の抱腹絶倒、又々觀衆にヒットすること請合……

△六月六日(日)午後二時と七時

△場所はリージョン・ホール

▲チケットは佛教會各團の役員からお求め下さい

主催 トロント佛教會

御挨拶

あの友かの人此の山あの川……日本の思ひ出は折にふれ心をゆり時につけ瞼をうるほします。殊に故郷こそ人間自然の感情でありませう。二十年三十年、太平洋上に架けた望郷の夢路まどかに祖國の面影さわやかに、わけても再建日本の姿を豊かに傳へるものは映畫で御座います。此のたび日加映畫社を設立し江商株式會社提供の大東映製作の巨篇名畫を續々直輸入しベル、ハウ最新式映寫機をもってカナダ各地に上映致すことになりました。これによって清新明朗な娛樂をもち日系社會に明るい樂しい灯を點し且つ日本文化交流に二世の皆さんが聊かでもひたり得るやう念願して居ります。何卒此の微意を御汲取り御支援を賜りたく懇願致し御挨拶申上げる次第で御座います。

一九五四年五月

モントリオル市

日加映畫社

江畑與惣七

創立記念封切大映畫

——近日公開——

江商提供　大東映製作

悲劇の將軍 山下奉文 全十二卷

主演 早川雪洲　特別辯護人として カナダ出身の二世ナリー中村出演

マレー戰線を一路南下する將軍、空に飛び交ふレイテの激戰、山下を迎へて全軍の士氣揚る、抗戰を唱へて動搖する前線、兵隊や邦人の無事を祈って山を降り米軍陣地に向ふ將軍、峻烈を極める軍事裁判、やがて人間としての將軍が米人にふれる、外國人に同情されながら遂に絞首台に消へた

此の映畫は美しい人間性の精花をすべての者人に告げる

豫告篇 忠臣藏 全十二卷

▲一力のケン爛と山科の哀愁、胸にこみあげる南部坂と宿望晴らす吉良邸討入

▲大東映が總出演員一七〇〇余名を驅使した日本時代劇の最高巨篇 待望の映畫忠臣藏遂になる

▲出演——片岡千惠藏、木暮實千代、山田五十鈴、早川雪洲、月形龍之助の豪華な配役

追て各地の上映日は新聞紙上に廣告致します

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三

電話イーエム三—五〇〇二

自宅 エル・エー—三八九

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

春は御婦人の容姿から——

御訪問に御散歩に貴女の個性を生かしたお髪で——

皆様に滿足して頂ける自信を以てサーヴイスいたします。

デッキシー・リー・ビューテー・サロン

米山壽美子

トロント市カルトン街八七

電話イーエム八—八五七一

花

鉢植 切花 花束 花輪

電報による地方送りの御用にも應じます。

イーノー花屋(佐々木)

トロント市シンプソン街六二

電話エヂ・エー二〇四一(市内配達は無料)

カイロプラクチク 治療院

田尻宗信

事務所 電話七—二四四

アルバタ州レスブリッヂ市オリバーブロック五號室

診療時間 午前九時より午後五時まで

●エックス光線の設備あり

モナーク生命保險

後藤金平

ハミルトン市オクスフォド街五九

電話ゼーエー—七—一九六〇

K. GOTO

Monarch Life Assurance Co.

204 Pigott Bldg, Hamilton

Residence JAckson 7-1960

Phone Office JAckson 2-2274

リーダースダイゼスト誌 日本語版 一年三弗

T. UMEZUKI

56 Madelaine Ave. Toronto

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル

KUSANO TRAVEL BUREAU

Agent for Land, Sea and Air Travel

1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に乗船より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。

日本行専門 安藝ホテル

AKI HOTEL Phone JOrdan 7-1114

1651 Post St., San Francisco, Calif.

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS.

(116 Elizabeth St.)

TORONTO

L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます

◎外國爲替管理法がゆるくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行 ダンダス・エリザベス街支店

支配人 エル・ゼー・ワーカー

日本野菜種物一切

●大根——△宮重△時無し△練馬の三種

●白菜——△チーフー△山東

●ゴボー ●さやえんどう ●カラレナ

●シャクシナ

トロント市エリザベス街八(九時宇商店)

イー・オン・トレーデング

YEE ON TRADING COMPANY,

8 Elizabeth St., Toronto, Ont.

Phone EM. 4-[illegible]

移民問題に努力

オ州市協大會が全加市協に要請

オンタリオ州市協第七回大會は五月廿二、三兩日ハミルトンに於て開催、トロント、ロンドン・セントトーマス、ケントの各チャプター、州市協、全加市協（江畑幹事）から代表者が出席して、ハミルトン市協の中芝會長、州市協の住矢會長が挨拶、報告と協議が行れた。決定事項は次の通り。

▲移民問題——トロント市協からの提案により、全加市協に對し「まだ入國不許可の部類に入つている家族の再入國を許させる運動を續けること」をオンタリオ州市協から要求する。トロント市協作製の決議案次の通り

日系カナダ人の家族にして日本にいる者がカナダ再入國不許可の部類に入れられている者の事に關し人々の關心が高まつているが、これは日系カナダ人が差別的に取扱れているものであり、これを是正することは市協の主要目的の一つであるところから、全加市協はこの問題解決のために一層努力することを要求する。

▲一九五四—五年度豫算總額一、四四八弗で各チャプターの負擔額は△トロント一、〇三〇弗△ハミルトン一六五弗△ロンドン・セントトーマス五五弗△ケント三〇弗△レーキヘッド五〇弗△州內全般よりの資金集め一〇〇弗△剩餘金五〇弗△其他一五弗

▲全加市協の機構——全加市協と州市協間の文書往復を促進するために、オ州市協執行委員會は、大問題に關してのみ各チャプターと相談した上で全加市協に返事し、小問題については其の手續をふまずに直ちに返事できるようにする。全加市協はその仕事や事務につきもつと發表し、財政については一年四回州市協に報告すること。

▲ゴールドピン——三年以上市協のために繼續的に働いた者に贈る基準を定める。但し實行は各ローカルチャプターの裁量に任せる。

▲オールド・フォークス・ホーム・ファンド——現在の基金は六七七弗五〇仙集つているが、實現の見込がないので基金を各チャプターに返戻する件は滿場一致の贊成を得られぬので處理を次の大會まで延期する。

▲州市協の機構——本部は新年度もトロントに置き會長には住矢ミッツ氏が再選された。

▲將來のプログラム——△雄辯大會は今年十月か十一月にハミルトンで開催△美術展覽會は次の大會まで保留△八月に執行委員の遠足をロンドンで開き勞々同地の市協振興を援助する△損害賠償問題は、市協としては最早や終結とする。

（土曜日夜にはハミルトン市協主催の晩餐會が開かれ同地裁判所のマッカラー氏が演說した）

實業團の顏觸れ

一流の社長や取締役など

所報の通り、初の日本實業團二十名が六月十日日本から來市、貿易博を視察するが目下判明している團員の顏觸れは次の通り

▽團長、伊藤與三郎（白洋貿易會社々長）▽副團長、岩井雄二郎（岩井會社々長）▽伊集院虎一（東京銀行副頭取）▽清水義夫（日本鋼管　會社取締役）▽佐伯武雄（味ノ素常務）▽清水様（東洋紡績會社取締役）▽稲田龍（三菱レーヨン會社取締役）▽志村勇（東洋棉花會社取締役）▽若林卓彌（東京商事資料課長）▽倉林公男（第一物產レーヨン課長）▽伊藤延男（團長の秘書）▽長沼守人（副團長の秘書）

なおこのほか帝國レーヨン、カメラ製作會社ほか數社代表も參加の見込みである

各都市を訪問

實業團一行はトロント貿易博への途上、エドモントンおよびウイニペッグに立寄り、またオ州內各產業を視察、オタワ、モントリオール、ケベック市まで足をのばして市場調査を行うことになつている。

米東部佛青大會

五月二十八日からクリーヴランドで米國東部佛青大會が開かれるがトロント佛會から辻岡牧使と多田發哉、後藤サカエ、菊地スミ諸氏が出席する。

[illegible]ている。

●バザー盛大　五月九日開催されたハミルトン佛靑のバザーは午後二時頃から來場者が堂にあふれて、午後十一時開店の筈だつたが品切れとなり九時には閉めるほどの盛況であつた。主催

婦人傳道會例會

五月二十八日（金）午後八時よりクイン街合同教會三階室に於て例會を開催、世界傳道について研究した所を幻燈で見せる。又近く日本に歸られる白井常子女史もお別れに來會される事になつている。

紫煙　ケンソー

二世の中堅層

▽實社會の第一線に立ち働いている二世の中年層が、日系社會のプログラムにあまり干與していないことは日系將來のために惜しいことであると、これら二世の奮起を促す會合がこの間催された。その結果、準備委員があげられ、今週金曜夜會合で各職業についている二世諸君の出席を求め、この聲に呼應するため具體的に討議することになつた

▽仄聞するところによると大多數の二世は、市協組織のなかに入つて市協活動をレゲキするより、中年者グループ自身の組織を持つて日系社會の活動をひろめ、對白人社會の關連を深めていくのがよいとの意見が多いとのことである。たとえば二世ビジネスメンズ・クラブといつた團體設立が提唱されているという

▽社會的に訓練された有能な二世中年者が、家庭的な責任をふくめた種々の事情で日系社會の利益を計る計畫に積極的に參劃し得なかつたことは、一應うなずかれる理由であるが、それではいけないとの反省が認められたことは心强いものがある

▽戰後の日系社會は、再定住という大きな問題解決をいそぐために、家庭的な一二世又は三世の圓滿なつながりを缺けたまま跛行的に進んでいつたが、その問題もまず解決し、物質的ゆとりもみられるようになつた今日、中年層の活動を要望する聲に答えるのは、むしろ當然の義務ともいうべきである

「日加映畫社」を創設

日本映畫を各地で上映の豫定

カナダの日系人に再建日本の姿を最も間近に傳わるものは映畫であるという氣持ちから、今回モントリオールの江畑興惣七氏が「日加映畫社」を設立、まずその側業記念の封切映畫として江商株式會社提供の大東映製作「悲劇の將軍、山下奉文」（全十二卷）を近日中、日系各センター都市で上映する準備中である。この映畫の主演は早川雪州、特別辯護人としてカナダ生れのサリー中村君が出演している。日加映畫社ではレベル・ハウ最新式映寫機で音響もハッキリと畫面も鮮明に上映して觀衆に滿足を與えることを請負つている。なお次回には日本時代劇の最高巨篇「忠臣藏」（全十二卷）を豫定している。

晩香坡日語校 母姉會役員

【晩香坡發】晩香坡日本語學校母姉會定期總會は五月一日開催、元持副理事長司會の下に味元理事長の挨拶、佐藤校長より「當用漢字について」のお話があり後福井常務理事の會務報告、岩田會計の會計報告何れも承認、更に今年度の計畫として教育の改善、婦人の向上等に努力しようなどとの話合いもあり次の如く本年度の理事を選定して散會した

△理事長味元はる△副理事長元持芳子△會計岩田春子△常務理事福井千代子　宮川いと△監査役近藤はつ　下倉綾子△理事數田まつ子　內田史子　県美代子　及川しま　上倉ふじえ　香野はる　花月ひで　岡野清子　川崎靜枝　村上さつ子

中年二世 金曜夜に會合

トロント市内の二世中年者は來る金曜夜八時から壽合社交室で各二世中年者の出席を求め、日系社會の活動に協力する問題について會合を催すが、今まで準備委員會が個人的に接觸して出席を求めた者以外に、洩れた人々もあろうが、自發的に出席方を希望しており、一世の參加も願つている。

▽百斤　十六弗七十五仙

日本送金取次——東京銀行代理を勤めていますので御利用下さい。

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. [illegible] — WA. [illegible]

大中國飯店
The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM. 4-5935

皆樣を歡迎します

トロント市支那料理で一番味付の上手なコックが自慢の一つであります、一度お出で下さればきつと滿足されること請合です、御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴（百四十名と九十名の二室）◎個人パーティー◎其他御宴會に是非御用命下さい◎別室に今回エア・コンディション設備をいたしましたので小、中パーティーにはおあつらえ向きです

トロント市エリザベス街一一番　電話イー・エム四—五九三五

是非お出で下さい

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St.
VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船便の[illegible]取扱[illegible]ますか、何卒御用命[illegible]程願上ます

	横濱出帆	晩香坡出帆
定期船 氷川丸	五月卅一日	六月廿四日
	八月廿一日	九月九日

●御急ぎの方は當地發旅客機で

●保險（火災、自動車、海上、疾病）戰前同樣に右の保險業を始めましたから相變らず御注文を願上ます

晩市西ペンダー街六一五　電話タトロー二七四七
內田商會　內田[illegible]三郎

日本という國（九）

世界の中の日本

中谷宇吉郎

かういふ人は、いはゆる田舍に限つた話ではない。この老婆と全く同じ程度の知性しかもたない連中が、國政を左右する立場にある人たちの中にも、案外に多いのである。前の參謀將校などは、その良い例であるが、かういふ田舍者の頭で世界を相手にして戰爭をしようとしても、初めから話が無理だつたのである。

日本人は、世界の最優秀民族とはもちろんいはないが、いはゆる勤勉さに於ても、頭腦に於ても、手先の器用さにしても、世界の諸民族の平均から見たら、ずつと上位にゐるやうに、私には思はれる。この頃のアメリカは少しどうかしてゐるのかもしれないが、世界中で頭の良い民族は、ユダヤ人と日本人であると思ひ込んでゐる人もかなりあるやうである。その中でも、日本人はユダヤ人の狡さをもたないからなどと、面と向つてぬけぬけといはれると、一寸返答に困つてしまふ。

かういふ例は、單なる御世辭として、片付けることも出來るが、御世辭でない場合もある。湯川さんが初めて、プリンストンの高級科學研究所に招かれて行つた時は、日本では大騷ぎをしたが、現在この研究所へ招かれて來てゐる日本の科學者は六人ゐる。この研究所は、世界中から、各方面で優れた比較的若い學者を一年間招聘して、全く自由な研究をさせてゐるところである。その中で、一つの國から六人といふのは、異常に多い方で、その舍宅街は「日本軍に占領された」と、皆がいつてゐるさうである。大部分理論物理學者と數學者とであつて、日本の若い理論物理學者たちは大いに國威を宣揚してゐるわけである。

これなども、一つの良い例で、日本人は戰爭には敗けたが、頭腦では、決して劣つてゐない。それだのにどうして今のやうな前途に光明のみとめかねるまで黒雲の中にとぢこめられたやうな國情に陷つてしまつたのであらうか。これは資源がないからなどといつて、胡魔化してはいけないのでもつと深い原因は、外にある。一言でいへば、少し奇矯な表現になるが、日本人の一番の弱點は、世界の中の田舍者であるといふ點に歸するのではなからうかと思ふ。

今まで詳しく言つたやうに、田舍者といふのは、下駄をはき、紙と木の家に住んでゐるといふ意味ではない、岩倉公の一行のアメリカへ渡つた時は、供の連中は草鞋をはいてゐた。しかしあの連中は決して田舍者ではなく、立派な西洋文化を取り入れる道を拓いた。

田舍者でなくなるためには、知性を磨かなければならない。すべてのものの考へ方を、自分個人から家族へ、家族から知人へ、郷土へ、更に民族へ、遂には人類へといふ風に擴げて行くここでは修身の話をしてゐるわけではないので、人類や國家のことを優先に考へ個人の利害を第二にせよといふのではない。ものの考へ方に、いつでもさういふ背景をもつてゐることが必要であるといふ意味であるさうでなければ、何時まで經つて、世界の一員として、對等の仲間入りは出來ないのである。

水害と知性

以上のやうな話に對しては、さういふ考へ方も、言葉の遊びとしては面白いかもしれないが今の日本には何の役にも立たない空論であるといふ非難が、多分出ることであらう。日本は、今それどころではなく、水害で國土は荒れ、冷害で食糧危機を目前に控へてゐる知性を磨いて、他人のことを考へに入れて行動したら水害が止るかといふ詰問が出さうな氣がする。

この問ひに對する私の返答は、きはめて簡單であつて、現在の日本に山積してゐる難問題の大部分は、日本人が田舍者でなくなることによつて解決されるか、或は著しく改善される、といふのである。どうもそれより外に、道はなささうである。例へば、水害の科學的對策などといつても、實際にそれを施行する場合に當局者に知性がなかつたら何の實効も上らない。形だけの科學對策をやつても、やはり駄目ぢやないかといはれたら、逆効果が長くあとをひくことになる。

日本人に、今少し知性があつたら、水害はなくなるとはいはないが、よほど輕減されるであらう。日本の治水が巧く行かないのは、金がないからだと、普通には思はれてゐる。何かといふと、貧乏を口實にするのは、まことに悪い癖である。といふよりも、狡いやり方といつた方がいいかもしれない。

老年恩給申請手續（上）

滿七十歳（又は滿六十五歳）に達する一世男女がだんだん多くなるにつれて、老年恩給下附申請の手續きをニユーカナデアンに問合せ又は依頼して來る人が增加して來た。本社ではその度每に說明したり世話したりして來ているが、一般の人々の參考までにその要領を以下に說明することにする

規定は二た通り

一口に老年恩給といつても、規定は二た通りになつている。即ち年齡滿七十歳以上の者に無條件で月額四十弗のペンションを支給する「オールド・エーヂ・セキユリテー・アクト」（オタワの連邦政府管掌）と、滿六十五歳から六十九歳までの者で補助を必要とする者に對し條件つきで月額四十弗の補助を支給する「オールド・エーヂ・アシスタンス・アクト」（各州政府管掌）の二つである。以下に各々の規定の大要と手續き方法を說明する。

七十歳以上の者

滿七十歳以上の者に恩給を支給する規定は一九五二年から實施されていて、其の資格は歸化人たると否とを問わずカナダ在住二十年以上（中途で日本訪問などの旅行により出國したことは問題でない）の者で、財產・收入の有無に問わず無條件である。その意味は二十年以上カナダに在住してカナダのために働いた老年者に對する御禮（恩給）というわけである。

▲申請用紙——各地の郵便局に備えつけてあり「オールド・エーヂ・ペンション・アプリケーション・フォーム」というのである。

▲記入事項——申請用紙に記入すべき事項を番號順に示すと——（サインのほかは、よく判るようにプリントで書くなりタイプすること）

（一）名前（英語流に名を先に姓を後に）（二）申請者氏名（日本流に姓を先に名を後に）（三）現住所（四）夫婦者だつたら夫又は妻の名（五）申請者が既婚の婦人だつたら舊姓の氏名（六）結婚以外の理由で氏名を變更した場合は以前の氏名（七）出生地（村、町、市、縣、日本）（八）カナダに入國した年月日及場所（月、日、年の順でビクトリア、ヴアンクーヴアー等）（九）出生年月日（月、日、年の順）（一〇）カナダ入國の年から一九三一年十二月まで、どこどこに居住していたか（何年から何年まで、市町村及州）（一一）一九三一年十二月から申請日までどこに居住していたか）何月、何年から何月何年まで市町村、州國——日本へ旅行したことがあつたら其の期間を記入——及びその間に最も長く就働していた雇主の氏名と住所（一二）二名の保證人の氏名とアドレス（家族以外の者で（一〇）（一一）項の居住地の事を知つている人を擧げればよい。後で役人が問い合せに行く）（一三）申請者のサイン、申請の年月日（全然サイン出來ないものは何かマークをして、それを二人の證人に證明して貰うサインと住所を記せばよい）（一四）申請者のサインに間違いないことを證明する人（家族や親戚以外の者たること）のサインと住所、年月日。

▲提出先——以上で申請書は出來上る。之に年齡を證明する書類を添えて各州にあるオタワ政府の老年恩給地方局に郵送するなり持參すればよい。申請書は滿七十歳になる六ケ月前から受理し、滿七十歳になつた月の分から毎月末にチエツキで送つてくる。

年齡證明には 戸籍謄本を

申請書は右のようにすればよいが、年齡を證明する證據書類は、日系人の場合は戸籍謄本（又は抄本）を要求される。（旅券や歸化證は年齡證明を認めてくれぬ）その戸籍謄本は日本文のままではカナダ政府には通じないからホンヤクして證明を附ける必要がある。これはニユーカナデアンでもしている。

●戸籍謄本や抄本は古いのでもよいが、日本から取寄せる場合面倒だつたら、ニユーカナデアンに日本の原籍と共に一弗添えて申込めば取り寄せる便宜をはかる。

誰にでも判る歌

だれにでもわかる文章を書くということはむずかしい。それが詩や歌になつたらなおさらのことだ。しかし石川啄木の短歌はだれにでもよくわかる。ふしぎな歌だ。それはタク木死後四十二年あとの今日になつてもまだ生きている。たとえば、「珍らしく、今日は、議會を罵りつつ涙出でたり、うれしと思ふ」という歌など現在の政界を思う國民の氣持に例外なしにぴたりと來るだろう。いつになつたら明るい政治に信頼のできる世の中になるだろうか。原爆水爆にびくびくしない平和に暮すことが出來るようになるだろうか。『新しき明日の來るを信ずといふ、自分の言葉に嘘はないけれど——』

中小企業はつぶれそう。給料不拂の會社も多くなつた。「こみ合へる電車の隅にちぢこまるゆふべの我のいとしさかな」しかし失業したらなおさら困る。入社試驗に落第した今年の卒業者で暮す新卒業も多い。「こころよく我にはたらく仕事あれそれを仕遂げて死なむと思ふ」この感じ、よくわかる。しかしサラリーマンもつらい。ことに重役層の課長の下では「氣の變る人に仕へてつくづくとわが世がいやになりにけるかな」。そういう勤めさきから歸宅する「人みなが家を持つてふかなしみよ墓に入るごとく歸りて眠る」で

かれの歌は庶民の哀傷が生きている言葉で歌われているから、いつまでも身にひびく、心を打つ。「一隊の兵を見送りてかなしかり何ぞ彼等のうれひ無げなる」という歌はさしずめ就職口がなくて保安隊員になつたような一隊を見送る人々の氣持に通ずる。「人ありて電車のなかに唾を吐くそれにも心いたまむとしき」は交通道德のために「放たれし女のごときかなしみをよわき男の感ずる日なり」はいま行われている婦人問題のためにそのまま役に立つようだ。

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5006)

毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編輯者
梅月高市 森研三

交戰國間で直接交渉せよ

ソ連のインドシナ休戰新提案の成行き注目

【ジュネーヴ發】ビドー佛外相が七ヵ條のインドシナ休戰條件を出したのに對しモロトフ外相は月曜の秘密會議でインドシナの休戰成立には交戰國が直接交渉に入るよう提案した。すなわちフランスとインドシナの三國間にヴェトミン軍側のみにおいて休戰にみちびく直接交渉を行うべきだと主張それをジュネーヴか又は現地でするべきだとしているのに對し、ビドー外相は休戰をもたらす目的のためのジュネーヴ會議であるから會議室でこの問題を議すべきだとしている。一方、米代表はインドシナの軍事的或は政治的なあらゆる問題討議にはヴェトナム、ラオスおよびカンボヂア三國の全的參加を强要、四時間半にわたる討議は何等の結着もつかず解散したが、今後續行する會議の成行き如何でインドシナ問題がより近い解決へと進むか、それとも全く物分れとなるか、次週あたりでその運命が決せられるのではないかとみられている。

日加通商條約發効

二十六日から

【東京特電】カナダ議會は批准濟みの日加通商條約は二十六日（東京時間）に署名、即時發効する。日本がサインした條約文とカナダが批准した條約文の交換により條約は發効することになる。

動產を擔保に 自動車家具等

各銀行が低利で貸付實施へ

【オタワ發】オタワ下院銀行委員會の決定によってカナダ人は近く低利率の動產貸付を銀行からうけることになろう。銀行委では銀行法修正を議會に進言することになり、これによって一般人は自動車、家財道具（ファニチュアーやテレヴィなど）その他を擔保に各銀行から金融會社より安い利息で金を借り受けることになる。現在、ローン會社では二三・四三パーセントの高率な利息をつけているが、銀行貸は六パーセントでこれを月掛支拂とすると一〇・四三パーセンの利率を拂うことになっているが、銀行法修正の結果、この利率より少し高く、しかも金融會社よりもずつと低利率で動產を擔保に金を貸すことを銀行に許すことになる。

ホテルで事務開始

吉田領事ら廿四日に卜市着任

既報、トロントの領事に任命された吉田健三氏は内田副領事と共に廿四日午前十一時、市協代表並に有志の出迎えをうけてマルトン空港着、キングエドワード・ホテルに投宿したが、領事館事務所がきまるまで當分ホテル・ルームを假オフィスとして事務をとることになり、着任と同時に正式開設となった。兩氏は翌日、オタワの大使館に松平大使を訪れ、種々の打合せを行つて歸市、直ちにオフィスおよび公邸の物色に着手した。なお日本實業團一行は十日ごろ來市の豫定で、モントリオル又はケベック市で團体行動を解決、各自がそれより商取引にあちこちとかけめぐるが、同時にトロントはじめ主要都市に支社又は支店開設の可能について調べることになつており、とくにトロントは將來總領事館に昇格のはこびとなるので、ここに支社を開設する商社も多くなろうとみられている。なお貿易博には人形作りも日本から來市人形作りを一般に實演することになっている。

（貿易博のパブリツクデーは二日、九日の兩水曜午前九時半から午後九時半まで、五日の土曜午後六時まで。入場料五十仙）

朝鮮選擧

中共側の條件

【ジュネーヴ發】十九ヵ國參加の平和會議において南鮮外相は朝鮮統一に關する十四ヵ條を先週發表したが、南鮮は國連管理の下に國民投票を行うこと、選擧結果もまた國連が證明を與えることを主張し、選擧一カ月前に中共軍が引揚げるか、國連軍は南北統一が行われるまで駐留することをあげたのに對し、周恩來外相はこれに反對、朝鮮の選擧は中立國が管理し、選擧前にはすべての外國軍隊の引揚げを要求した。

ソ連へ鑵詰ポーク

カナダが百五十万弗賣込む

【オタワ發】ソ連はカナダの一商社から八百万斤の餘剰鑵詰ポークを購入することになつた。その價格は不明であるが約百五十万弗（一斤凡そ十九仙）とみられる。ソ連が購入する鑵詰ポークはカナダ政府が一斤十七仙で一商社に拂下げたもので一九五二年平原州におこつた家畜の傳染病のため賣行きがほとんどストップした鑵詰ポークを政府が買上げた餘剰品である。なおソ連はこのほかレーヨン・ウッドパルプ（價格百六十七万八千弗）をこのほど購入、現在までに對ソ連輸出は三百万弗に上つている。

東京都の人口

七六〇万人

【東京發】四月一日現在の東京都の人口は凡そ七百六十万人であると發表した。現在東京都の人口は毎月二万人の割合で增えているので今年の八月か九月頃には今迄の最高記録である昭和十八年の七百七十万人に達するものとみられている。

人形作り

上村女史來市

シアトルの貿易博に親善の一文化使節として渡米、米太平洋沿岸各都市で講習を開いている新日本人形の宗家上村露子女史は外務省からトロントの貿易博行きを要請されたので快諾、先週二十日ロサンゼルスを出發、今週トロント着の豫定。見本市の開期中滞在して再びロサンゼルスに歸るはず。

白井選手が判定勝ち

【東京發】フライ級世界拳鬪選手權保持者白井義男は月曜夜後樂園でフィリピンのエスピノサから挑戰され、十五回戰のタイトル・マッチを行つた結果、判定で辛勝した。判定は白井一七四エスピナノ一四五で接戰であつた。白井は後半に入つて猛烈なパンチを加え、ノックアウトに迫つたが、この判定勝ちには比島選手もマネジャーも不滿を表わしている。なお白井は近く南米に遠征、選手權を保持する試合にのぞむことになろうと白井のマネジャーは語つている。

公道疑獄 州政府追出せ

オ州シーシーエフ大會が決議

數年にわたるオンタリオ州の「公道疑獄」事件の徹底的調査と汚職、疑獄をここまで放任してきた進歩保守黨政府を總選擧には追い出してしまえという二つの緊急決議が先週末のオンタリオ州シーシーエフ第二十回大會で滿場一致可決された。

▽第一の決議はハイウエー不正事件をオ州最高裁判所判事を主任とするローヤルコミッションで徹底的に調査審理し、請負業者からの政治寄金に重點をおいて取調べを行うこと

▽第二の決議は、かかる不正不道德事件を一掃、フロスト州政府を選擧時に追い出してしまうことを要求、このハイウエー疑獄事件の責任をとつてグーセット公道相が辭職するのはすでに手遲れであるとなし、一般選擧民はフロスト政府を近い將來の機會（選擧）に追い出すべきであると決議したものである。

黒人隔離 裁判やり直し

【ワシントン發】在米の黒人は廿四日、人種隔離で又も新しい勝利を大審院から獲得した。黒人をカレッヂ、公共建物、ゴルフ・コースおよび劇場などに入る場合隔離されているケースを先週月曜の判決にもとずき、下等裁判所はこれらのケースを再吟味すべきであると指令を發した。ある地方又は都市では黒人を低レントの住宅に入れないし、專門學校では白人通學の學校に入學を許さず、ゴルフ・コースも同樣であるので、これらの人種隔離のケースについて裁判のやり直しを行うべきだということになつたもの。

ビール ワインも

食料店で賣ることに大賛成

オ州内の個人食料店經營者の一部三千のうち五對一の割合で店でワインとビールを賣ることに贊成していると先週末小賣商協會が發表した。これは州内九千人の食料店主に「貴店でワインとビールを賣ることに贊成か不贊成か」という投票用紙を發送したのにまず三千人が回答、五對一で賣ることに贊成を表している。

鳩山氏へ加州ミカン

吉田首相の計らいで毎月空輸

頑固屋の吉田首相が、病める老友鳩山一郎氏に、加州產のオレンジ一個ずつて毎日食べさせる人情味が明るみに出て、首相を見直させている。首相と鳩山氏は政治的いざこざから一時は不和となつていたが、今では鳩山派の自由黨復歸で元の鞘に收まつて和解が成立の形。首相は半身不隨の鳩山氏にはオレンジが良いと知り、これを桑港の勝野總領事に依頼一ヵ月に一回箱詰を空輸便で送ることになつたが、日航でもこれを無料で引受け第一回分は十四日桑港發の日航機で送られ、鳩山氏は吉田個人の人情味をしみじみと味わつているという。なおこの加州產オレンジの發送は今後永續的に行われる。

VANCOUVER BASEBALL

CYO Blasts 'Niseis' 12-5; Batting Power Silenced

VANCOUVER. — The low-hitting 1954 edition of the Vancouver "Niseis" suffered their fourth defeat of the season against two wins, receiving the worst beating of the young Industrial League season from the CYO, coming out on the short end of a 12-5 score at the Powell Street Grounds on May 19.

The "Niseis" once again connected for a mere three hits. In the sixth games played so far, the JCCA-sponsored crew managed only 24 hits, including nine in their recent win over Western Bridge. This is mainly the factor which has been preventing the "Niseis" from regaining their 1953 form. Other problems are shortage of pitchers and still shaky fielding. In this losing match, "Niseis" committed six errors while the Catholic boys were tagged for three. In the hitting department, CYO touched Ron Montgomery, who made his fifth appearance in six games, for a total of eleven hits.

Catching duties were shared by Danny Okano and Kaz Oikawa.

THIRD IN A ROW

Blanked by Longshoremen 3-0

VANCOUVER. — The slow-starting, low-hitting Vancouver JCCA "Niseis" dropped their third consecutive game of the week on May 21, this time the victims of the league-leading Longshoremen as Nick Craig threw a nifty two-hitter at the "Niseis" to blank the JCCA boys 3-0. On May 17, the "Niseis" bowed to the Boilermakers 7-6, and on the 19th, were trounced by CYO 12-5.

All three of the "Shoremen" runs were scored in the fatal fourth started off by a double and followed by a walk and Doug Bennerling's homer in left centre. Despite their loss, the "Niseis" were credited with playing one of their best games in the field this season, committing only one error in the seven-inning contest.

The Longshoremen, who connected for a total of seven blows off the hurlings of starter Sam Shishido and relief Merv Franks, were charged with two fumbles in the field in a tight battle before a capacity crowd at Powell Street grounds.

The "Niseis" now stand six points behind the league leaders and one point back of third-place Westerns. The JCCA squad is tied for fourth place with the Boilermakers having four points apiece. Their win-loss record shows two victories to five defeats. In the seven games played thus far, the "Niseis" have managed to get only a total of 29 hits.

Japanese Flyweight Champ Defends Crown

TOKYO. — World Flyweight Champion Yoshio Shirai successfully defended his crown Monday night as he won by a split decision over Filipino contender Leo Espinosa.

Shirai was reported as saying he now was angling for a spot in South America to defend his title next fall.

Espinosa was ahead on points going into the 10th round, but from there on the Japanese champion started pouring it on. Twice he managed to rock the Filipino with a series of sharp lefts and rights as he won the tenth.

But Shirai had his best round in the 14th as he took advantage of his opponent's wide open style. The 15th was a face-to-face slugfest.

Van. Nisei Jrs. in Same Trouble as Srs.

VANCOUVER. — Coach Mammy Yabe's Vancouver JCCA "Nisei" Juveniles also seem to be having the same difficulty as their senior counterparts.

In this initial outing this season with the Vancouver and District Juvenile "A" League, the "Nisei Juvels" were dealt a shellacking of 15-0 by the Allied (Kitsilano) boys, garnering only a single hit.

On May 20, at New Westminster, the Jr. "Niseis" suffered their second straight setback, bowing 9-2 to the Pacific Veneer team. The JCCA nine managed only two hits.

Wakabayashi Wins

VANCOUVER. — The Japanese-Canadian hurler, Roy Wakabayashi, who toils for the South Burnaby "A's" in the North West Semi Pro League was credited with a win in a relief role on May 19 as the "A's" blasted Blaine Airforce 7-5, at Central Park. Previously Wakabayashi was charged with a defeat in his debut against the same Airmen.

Waseda U. Ball Team Expected in Vancouver, Other W. Coast Centres for Summer Series

PORTLAND, Ore. — A Japanese college baseball team may be arriving on the Pacific Coast next month for exhibition games with various Canadian and American varsity and other teams, it was learned recently.

Jim McGregor, athletics travel representative for Canadian Pacific Airlines, and one-time high school coach in Oregon after graduating from UCS, revealed that Waseda University is scheduled tentatively to play baseball for six weeks in June and July on the Pacific Coast.

Waseda, one of the "Big Six" Japanese universities, has been inviting American college teams for several years and now wishes to reverse the arrangement, McGregor told L. H. Gregory, sports editor of the Oregonian.

The Waseda boys would start their tour from Vancouver, according to McGregor.

Intense Spirit

Quoting McGregor's letter at length, the columnist showed how intense athletics is in Japan — and in the Philippines too, for the Filipinos are just as ardent in basketball as the Japanese are in baseball.

"The athletic interest in Japan and the Philippine was an eye-opener, even to me, and I had some idea of it before going there. I was in Manila a couple of weeks back when the Asian Games were being held. One of the competing countries — in fact, the winner — was Japan. Now please bear in mind that the Filipinos since the war have felt bitterly towards Japan; in Manila are still wrecked buildings and wrecked ships even now strew Manila Bay from the Japanese invasion.

Sportsmanship Value

But in these games, at Rizal Stadium in Manila, a capacity crowd of 28,000 not only sat through a Japanese triumph and almost clean sweep, but at no time booted the Japanese athletes or committed any insulting act. Consider, also, that as at the Olympic Games, the national anthem of the winner is played after each event — and this resulted in the Japanese national anthem being played 37 different times.

"And still the Filipino audience took it all calmly despite a temperature of 120 degrees and with no show of animosity. That can only be construed as a tremendous example of the healing effects of clean athletics competition when conducted internationally."

Other Visits

McGregor was also surprised by the 70,000 fans witnessing a collegiate volleyball game at Waseda Stadium.

Also on tap in the way of collegiate international sports, according to the Oregonian sports editor, are the U.S. collegiate basketball team going to the Philippines, the University of Illinois baseball team to Japan in August, and the Cambridge (Eng.) rowing crew's contemplated invasion of Japan in September.

Several Nisei Taking Part in "B" Kegling

VANCOUVER. — High-kegling Sam Sugie, who finished third in the Vancouver JCCA Bowling loop during the past season with a high average of 218, is now seen busy knocking down the pins at the Commodore Bowling Alleys.

The 25-year old Montrealer is one of the few Nisei taking part in the Vancouver Commercial "B" Spring and Summer Loop. Sugie is now leading the league in the high singles with a respectable 344 which he rolled on May 20.

Other Nisei notables in the loop are Mammy Yabe, top rookie in the JCCA loop last year, Kaye Inouye, and Peter Nishi, high bowler in the Vancouver Nisei Teen-Agers Loop.

You'd Never Know Colorado Youth Was Exiled from Manchuria Home

By KATHERINE KAWAMURA

Montrose, Colo.

Within the last four weeks, Mike Emizawa has made the front pages of the Montrose Daily Press on four occasions.

For the past three years, he has been studying here under sponsorship of the John Sonder family and has assimilated to the point where he is not only an active member of the Montrose High School student body but is an office-holder as well; selected on the basis of ability, leadership and popularity.

Emizawa was elected student body vice-president for the coming school year; was elected vice-president of the Montrose High school band; qualified for his second journeyman's award in the Quill and Scroll chapter, school journalism organization; appointed business manager of the school publication staff; named outstanding and classmate band member and received the two-year band letter.

Manchuria-Born

The young student [illegible] special interest [illegible] Bill Hosokawa [illegible] column in December, 1951, of the Pacific Citizen. As a Manchurian-born youth, Mike Emizawa came to the United States with the encouragement of John Sonder, who has since passed away. He enrolled at the high school, with an enrollment of 600 students, and is now a junior.

"The story of how Mike wound up in Montrose is a small epic in itself," Hosokawa reported in his column.

"Until early this fall he was just another one of the threadbare, often-hungry young men who are such a common sight in Tokyo. He had been born in Manchuria (in 1932) of Japanese parents, deported to Japan by the Russians (in 1946). He wound up working for the American occupation forces."

Story Unfolded

His [illegible] attracted Mr. James A. Hackett, who was later assigned to Denver and told the story to [illegible] [illegible]

[illegible] Mike and [illegible] hearing of [illegible] the Pacific [illegible]

[illegible] 384-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

CELESTIAL GARDENS
Various Chinese Foods
Shunai & Won Ton
92-A Elizabeth St., Toronto
Welcome Japanese Canadians
Hours 12 noon to 4 a.m.
Reservations: EM. 4-9035

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

For Private and Wedding Parties
Golden Dragon
Chop Suey House
[illegible] Noon to 3 a.m.
[illegible] Dundas St. W., Toronto
PHONE EM. 6-2475
(ORDERS TO TAKE OUT)

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
Dalco Print
627 BAY STREET TORONTO
[illegible] BEVERLEY STREET

City-Wide Delivery Day & Night LO. 5691
MENSOUR'S Flower Shop
365 Roncesvalles Avenue
Toronto
When It's Flowers, Say It With Ours
Phone evenings & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
WA. 1-0389

SOCIAL CALENDAR

MAY

26—Toronto. Toronto Nisei Ten-Pin Bowling League Presentation Banquet at Scott's Restaurant from 6 to 12 p.m.

29—Toronto. Toronto Mixed Major Bowling League Presentation Banquet and Dance at Colonial Tavern from 6 p.m.

JUNE

27—Toronto. Toronto Y.B.S. Picnic at Lynbrook Park.

30—Toronto. Westerns Bunster Dance at U.N.F. Hall from 8 to 12:45 p.m.

JULY

4—Toronto. Toronto JCCA Community Picnic at Lynbrook Park Park.

Chiropractic Student Wins $250 Scholarship

MONTREAL. — Dr. George H. Kudo, son of Mr. and Mrs. F. S. Kudo of this city, received his doctorate degree at the Canadian Memorial Chiropractic College with honour academic standing and outstanding clinical internship. As a result of his study during the past year, he became the first Nisei to be awarded the J. M. Wallace Scholarship in Anatomy, valued at $250.

Dr. Kudo, who is a graduate of St. George Williams College in Montreal, also won a scholarship of the same value for general proficiency last January.

Toronto J.C.C.A. Community Campaign

The Toronto JCCA acknowledges with thanks the following contributions to the Community Comlabour for assistance.

Previous Total	$2,091.00
Mr. & Mrs. Y. Kawano	3.00
T. Kubota	2.00
J. H. Kono & Family	6.00
T. Ode	2.00
K. Kawano	2.00
H. Yoneyama	2.00
Miss S. Shimamori	3.00
J. H. Yoshimoto	3.00
TOTAL TO DATE	$2,115.00

(Advt.)

Personal Notes

MARRIAGES

SHIMIZU-UYEYAMA

GREENWOOD, B.C. — The marriage of Miss Chizuko Uyeyama, eldest daughter of Mr. and Mrs. Yasumatsu Uyeyama of Greenwood, B.C., to Jun Shimizu, eldest son of Mr. and Mrs. Monjiro Shimizu, also of Greenwood, took place on May 15 at the Anglican Church, Rev. Green officiating.

Reception followed at the Women's Institute Hall. For their honeymoon, the newly-weds travelled to Spokane, Wash.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Katsujiro Hamanishi and Mr. and Mrs. Matsunosuke Shinde.

ENGAGEMENTS

TORONTO. — The engagement of Miss Elizabeth Sumiye Sumida, first daughter of Mr. and Mrs. Chojiro Sumida of Japan, to Shigeo Nakashima, first son of Mr. and Mrs. Enjiro Nakashima of this city, was announced on May 22 at the home of Mr. Iza Fujita, who served in the absence of Miss Sumida's parents.

Baishakunins were Mr. and Mrs. K. Sasaki.

BIRTHS

TORONTO. — Mr. and Mrs. Gordon S. Nakamura (nee Harumi Tomotsugu) are happy to announce the birth of a daughter, Ann Yoshimi, on May 11 at St. Michael's Hospital.

Young Buddhists Slate Confab at Cleveland

TORONTO. — Taking place at Cleveland, Ohio, shortly will be the Eastern U.S.-Canada Young Buddhists' Conference.

Representing the Toronto Young Buddhists' Society at this series of discussions will be Rev. T. Tsuji, Kakuya Tada, Miss Sakae Goto and Miss Sue Kikuchi.

Built One of Best Schools in U.S., Detroit Nisei Architect to Design Kobe Consul Bldg.

By TOSHI SHIMOURA

DETROIT. — Enroute now to Kobe on the first of three trips to look into his most recent project is Nisei architectural designer, Minoru Yamasaki, of Detroit. Yamasaki, highly regarded for his fine design in the modern line, has been commissioned by the U.S. State Department to design the consulate building in that historical city of Japan.

Born in Seattle as one of two sons, Minoru graduated from the Univ. of Washington in 1934 and immediately moved to New York City, continuing his education at New York University.

While a New Yorker, Yamasaki associated himself with the firms of Shreves, Lomb and Harmon; Harrison and Foukhoux; Raymond Loewy; and George Nelson. He received his license in 1940 and continued his work in New York until 1945.

Marries Pianist

While in New York, he married Terry Hirashiki of Los Angeles, a graduate of USC who was in New York on a scholarship at the Julliard School of Music. Mrs. Yamasaki is an accomplished pianist and now associated with the Birmingham Musicale here besides teaching music.

It is hard to imagine that the charming home of the Yamasaki's and their three children, Carol 10, Taro 8, Kim 5, which appeared in "House Beautiful" in 1952 is a 130-year old colonial home remodeled in the modern manner to reflect the fineness of design and decoration of its owner.

In 1945, an opportunity attracted Yamasaki and his family to Detroit. As an architectural designer for the firm of Smith, Henchman and Grylls, his work was always highly regarded and lauded for its sensitiveness of design.

Own Business Firm

By 1949 Minoru Yamasaki was ready to launch his own business. As designer and partner in the firm of Leinweber, Yamasaki and Hellmuth with offices in Detroit and St. Louis, he has been able to realize his strong ideas in architectural design. These take form in every project he has challenged. Locally, the $3,000,000 Federal Reserve Bank addition stands out as a grand example of his idea of a building with dignity.

Another noteworthy design coming off of Yamasaki's board is the airport terminal building now being built at Lambert Field, St. Louis, at a cost of $4,000,000. Here is a structure of beauty with an eye for the future.

Recently the School Executive Magazine awarded Yamasaki for the design of the Detroit University School and Grosse Pointe Country and Day School with the distinction of its being one of the five best designed school buildings in the country. In addition, he has done other elementary schools for the Detroit Board of Education.

Other Achievements

These and many others such as the Military Personnel Record Center, St. Louis County, Missouri; the John L. Cochran Garden Apartments, St. Louis; public housing developments, Benton Harbor, Mich.; Army Ordnance Tank-Automotive Engineering Center and private homes variously located from St. Louis to Greenwich, Conn., have reached the public through wide publication in the professional talents and unfeigned integrity, has gained the esteem of his colleagues and respect in the community in which he has made his home. — From Pacific Citizen.

THE TABER JCCA acknowledges with thanks the following donations:

Mrs. Kame Higa — $5.00, in memory of the late Mr. M. Higa.
Mrs. Kame Higa — $5.00.

(Advt.)

CANADA-JAPAN TRADING CO. LTD.

IMPORTERS & EXPORTERS
MANUFACTURERS' REPRESENTATIVES
GENERAL AGENTS & BROKERS

Head Office
4869 Westmore St., Montreal
Cable Address "CAJATRADE"

YELLOWSTONE PARK

Travelers: Whenever you go West—for business or pleasure—consult with Northern Pacific Railway, Room C-29, Union Station, Toronto—or phone Empire 4-2028.

Did you know you can include the wonders of Yellowstone on your trip: Grand Canyon. Old Faithful! Amazing geysers and beautiful inspiring scenery. Enjoy Yellowstone on the way.

Room C-29, Union Station, Toronto
NORTHERN PACIFIC RAILWAY
NORTHERN PACIFIC TRADING COMPANY WITH N.Y.K. SHIPS IN SEATTLE

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

EXPERIENCED presser for dry-cleaning store. Steady job and good wages. Phone LO. 6141 (Toronto).

COUPLE wanted on farm with part-work in pickle works, 4-room bungalow supplied, with jobs for both. Phone OX. 6665 (Toronto).

HOUSE FOR SALE

NEAR CASA LOMA, $23,500. Brick, detached, 2-floor, lovely 7-room home and garden, 2-car garage. Phone owner (WA. 3-2351).

FULL price $21,000, solid brick, modern 8-room hard-wood floor. Two floors, 2 completely tiled kitchens, 4-piece tiled bathroom and toilet in basement, oil-heating, garage, many other extras in house. Phone LA. 2842, 761 Palmerston Ave., Toronto.

FEMALE HELP WANTED

GIRL for dry-cleaners, steady job. Phone LO. 6141 (Toronto).

DOMESTIC HELP WANTED

$100. Capable person for general housework in good home, cooking not necessary, private room, liberal time off. References. Phone HU. 9-6472 (Toronto).

COOK general, for Lake Simcoe, July-August. Modern home, all city conveniences. $125 per month, small family. Apply Mrs. Shanahan, HU. 8-1760 (Toronto).

ROOM & BOARD

ROOM and board for two or three young men. Phone HA. 5827 (Toronto) after 6 p.m.

ROOM WANTED

TWO unfurnished rooms with sink. Phone TR. 4704 (Toronto).

HOUSE FOR SALE
$14,500 – Mimico, Ont.

SIX-room brick bungalow, 3 bedrooms, modern-planned kitchen, breakfast nook, 4-piece bathroom, new oil water heating, complete screens (storms, awnings, venetians attached), brick garage, attractive to lot, close to school, shopping, transportation. Call owner CL. 1-9580 (Toronto).

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3653

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

HAYASHI studio...
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
8 Adelaide St. E., Toronto
Afternoons and Evenings
Ph: EM. 8-0959 Res: LY. 3427
West End Office
2336A Bloor St. W., Toronto
Phone LY. 9250 mornings

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1366. Office Phone: EM. 4-4191 EM. 4-4192
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

T. KOBAYASHI
Agent for
SUN LIFE OF CANADA
P.O. Box 119
Res. 139 Leigh Road,
KAMLOOPS, B.C.

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
1075 St. Clair Ave. W.
TORONTO
Office OL. 7971 - Res. GE. 2951

SPRING & SUMMER
Casual W...
SLACKS, SPORT COATS
All newest fabrics
Cool summer ...
MADE-TO-MEASURE
• • •
BING TANAKA
516 Manning Ave. ...
For Home ...
CALL ME ...

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverages for your automobile insurance